pero están

para flauta, oboe y voz de soprano

voz

flauta oboe

montevideo, 1994.

graciela paraskevaídis

Al igual que otras obras cercanas en la composición y emparentadas por los elementos empleados en ellas, ésta no quiere ni contar ni describir historias. Se trata más bien de un testimonio, de una manera simbólica, que intenta reflejar ciertos sucesos contemporáneos que me conmueven. La música debería existir como tal, sin necesidad de éstas u otras explicaciones.

El 1º de enero de 1994, todos los que seguimos creyendo en el ser humano y en sus utopías, nos sentimos conmocionados por la irrupción en Chiapas, Sureste de México, de una nueva esperanza.

El 9 de agosto de 1994 se reunió en Aguascalientes, Chiapas, la primera Convención Nacional Democrática. Marcos aludió en sus palabras a los ausentes: "*La esperanza de los que no vinieron, pero están*"

Parte A:

1) En el juego entre flauta y oboe "*il più presto, ff e staccato possibile*", producir sonidos "sucios", con mucho aire.
2) Para la voz: o = sonidos armónicos. Ir desplegando la mayor cantidad de sonidos armónicos a partir del sonido dado, apoyándose en las vocales sugeridas. Llegar a B con sonido normal. Respirar imperceptiblemente donde sea necesario.
3) Tocar los grupos de sonidos lo más rápida e irregularmente posible.

Parte B:
1) No apurar.
2) Equilibrar dinámica y vibrato entre los tres para el mejor entrelazamiento melódico.
3) Para flauta y oboe: o = sonidos armónicos. Se desea una modificación del timbre habitual. Aplicar la mejor posición para alcanzar un espectro más amplio.

Parte C:
- Los grupos de dos corcheas (y luego los de tres corcheas en D) son, en realidad, el desdoblamiento de una misma línea. Tocar escuchándose mutuamente como dialogando, con cierta velocidad aunque no parejamente.

Parte E:
- Estático, parejo.

Parte F:
- De haber problemas de registro o altura para los sonidos silbados del final, estos pueden bajar una octava. También pueden intercambiarse las partes de flauta y oboe desde el compás previo, si el/la oboísta es mejor silbador/a.

As in other pieces related to this one by similar elements, “pero están” does not intend to tell or describe a story. It is a kind of testimony, a symbolic way to try to reflect certain contemporary events that deeply move me. Music should exist as such, without needing any explanations.

On january 1st, 1994, all of us still believe in the human being and his utopies, were shaken by the irruption in Chiapas, South eastern Mexico, of a new hope.

On august 9, 1994, the first National Democratic Convention was held in Chiapas. Marcos alluded in his words to the absent ones: “*The hope of those who did not come, but are here*”

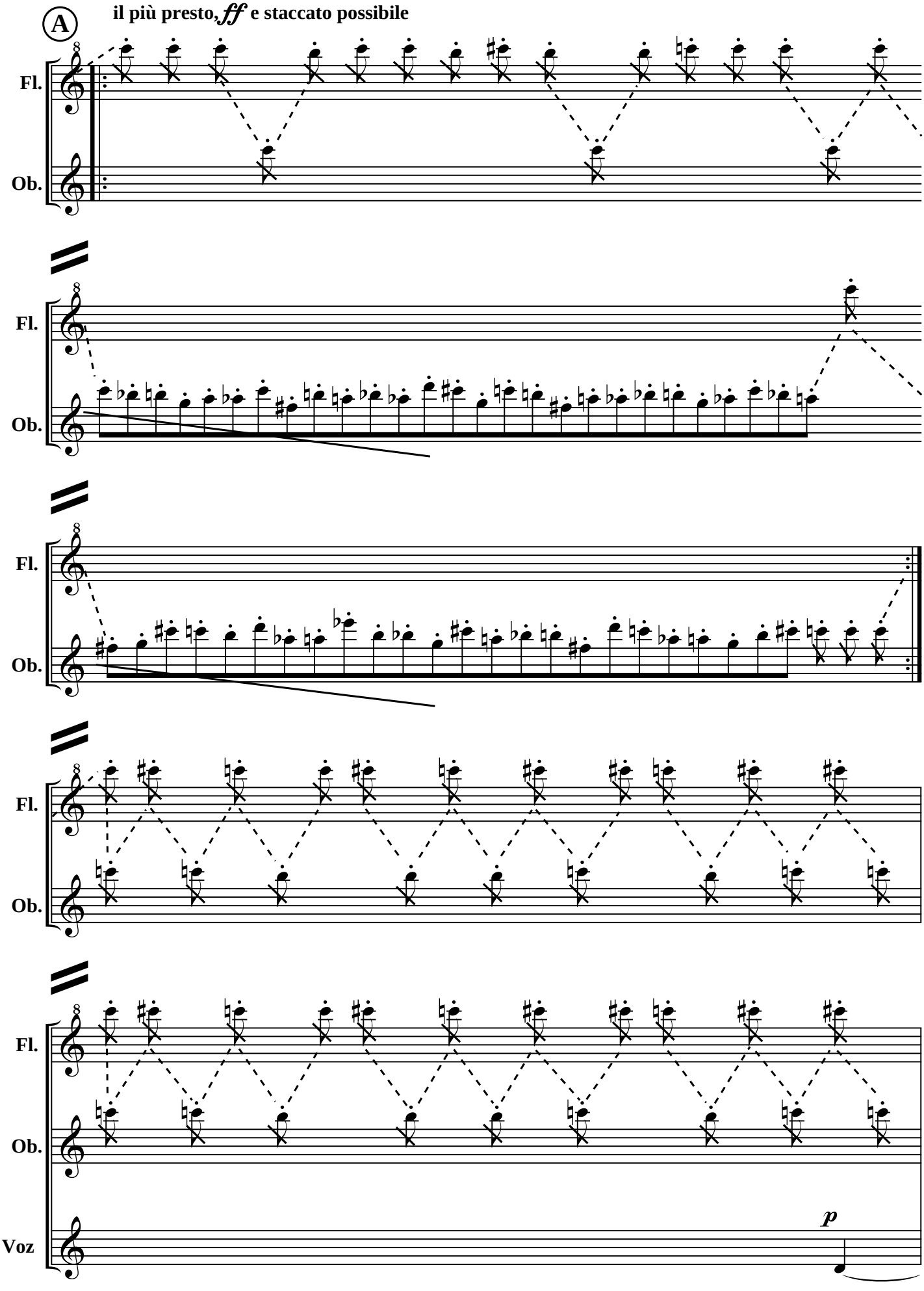
Part A:
1) In the interplay between flute and oboe “*il più presto, ff e staccato possibile*”, “dirty” sounds with a lot of air should be produced.
2) Voice: o = harmonics. Display the largest amount of harmonics starting with the given note, finding support on the suggested vowels. Reach part B with a normally produced sound. Breathe imperceptibility wherever necessary.
3) play the fast groups of notes as fast and irregularly possible.

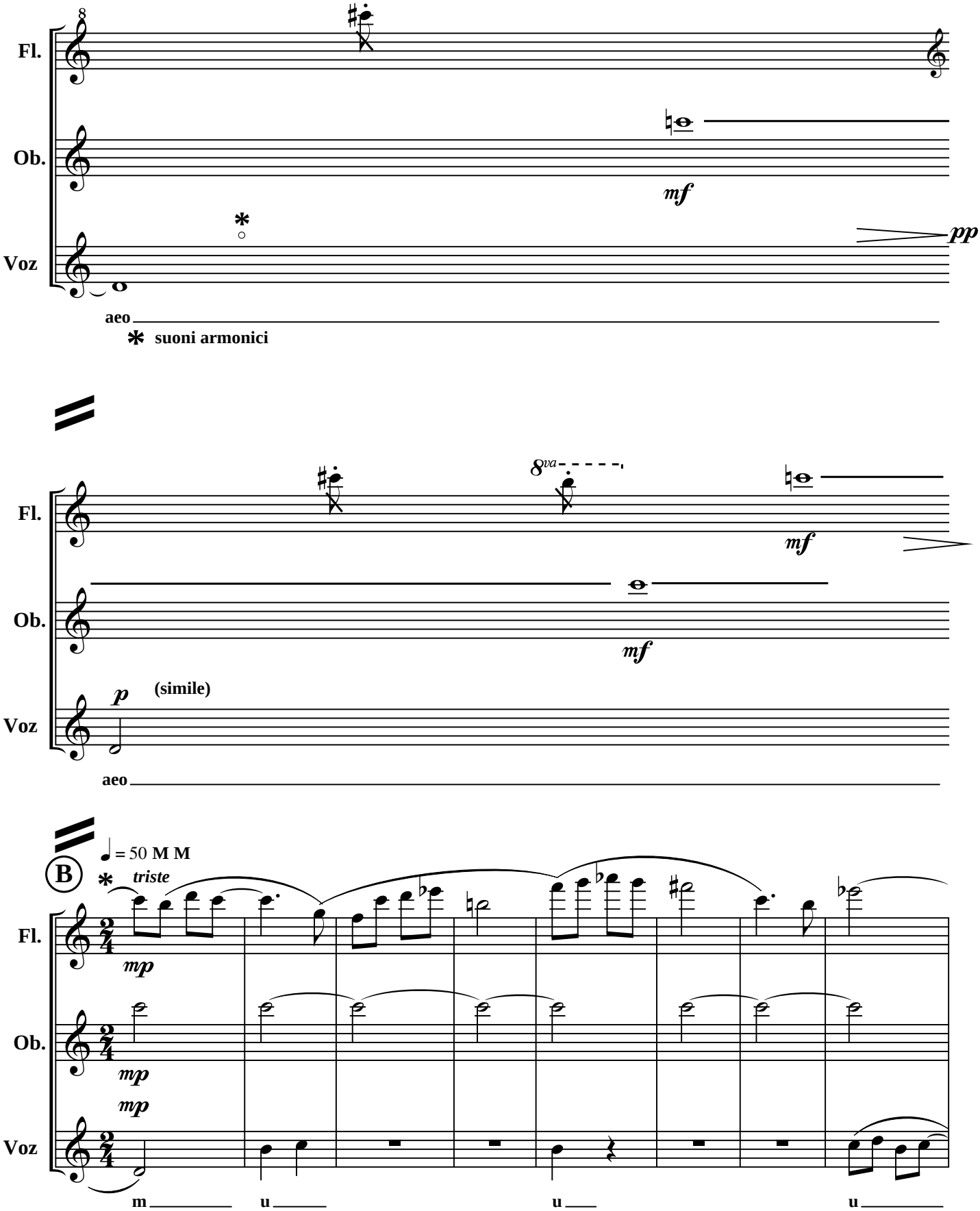
Part B:
1) Do not rush.
2) Balance dynamics and vibrato among all three for the better melodic intertwining.
3) Flute and oboe: o = harmonics. A timbrical modification is desired. Find the best position to reach a broader spectrum.

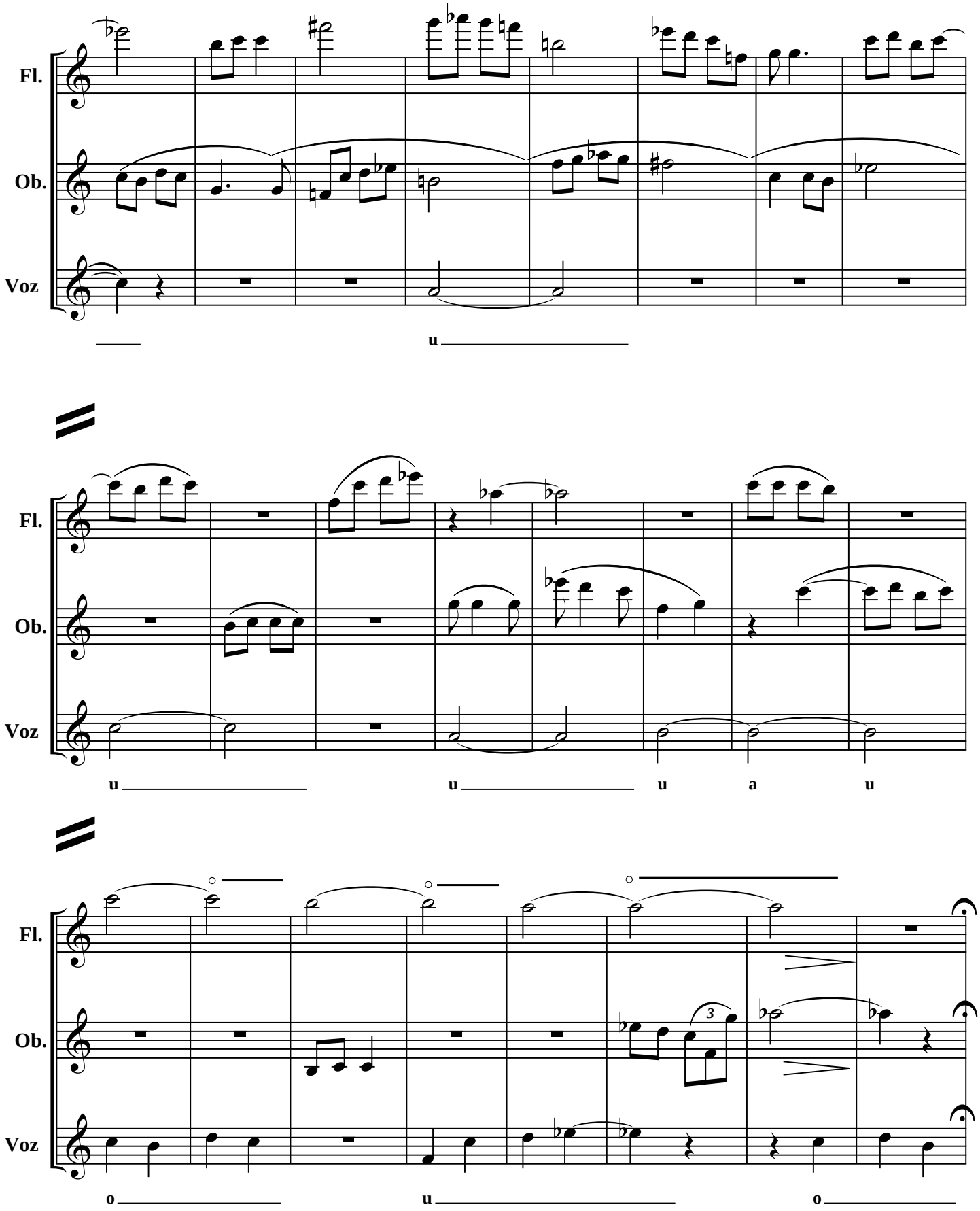
Part C:
- The two (or three in part D) eighth note-groups are actually the splitting off of one sole line. Play it listening to each other as in a dialogue, with a certain speed though not regularly.

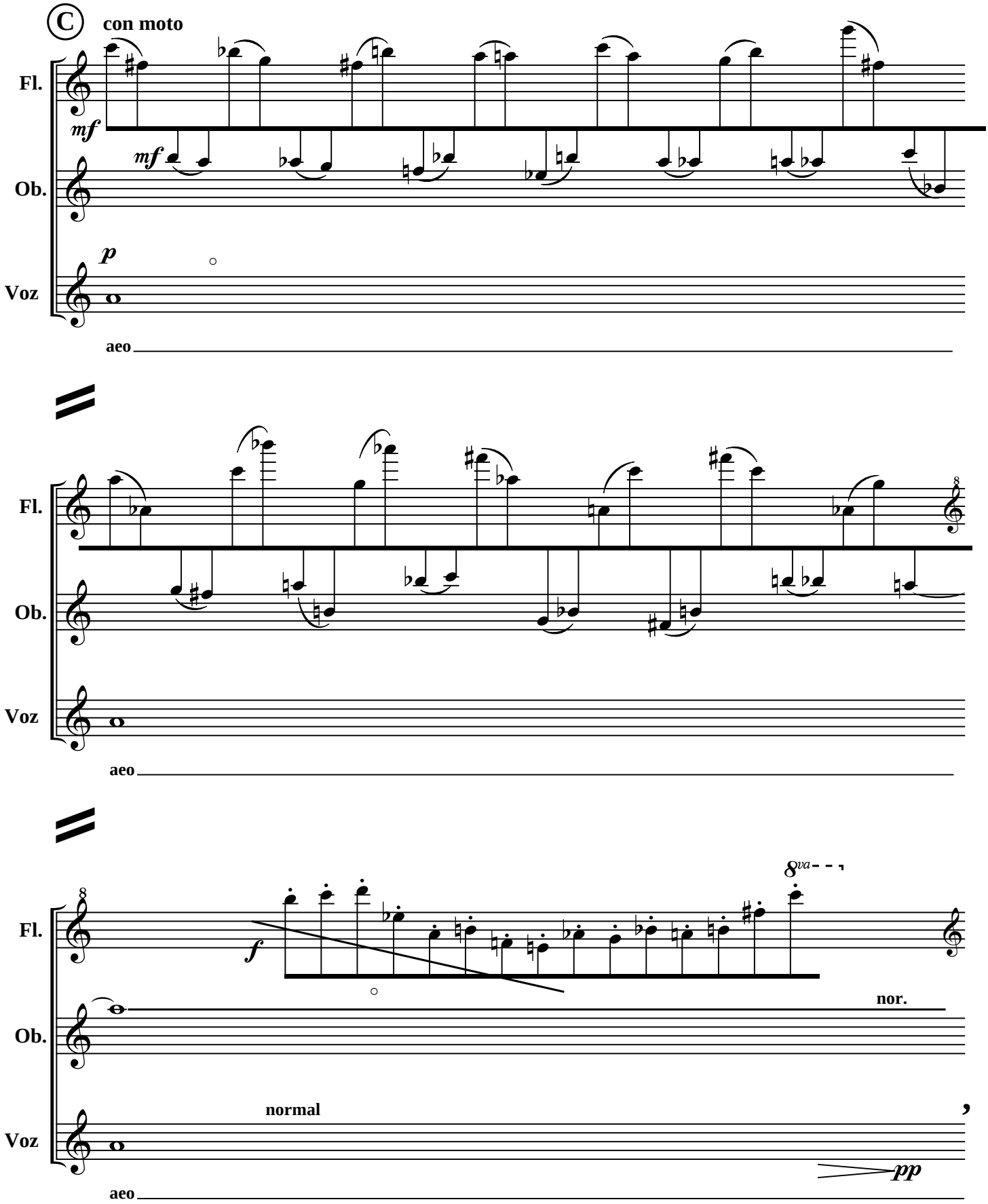
Part E:
- Static, even.

Part F:
- Should pitch problems arise concerning the whistled tones at the end, these can be whistled an octave lower. Or flute and oboe can exchange parts starting in the previous bar, if the oboist whistles better than the flutist.

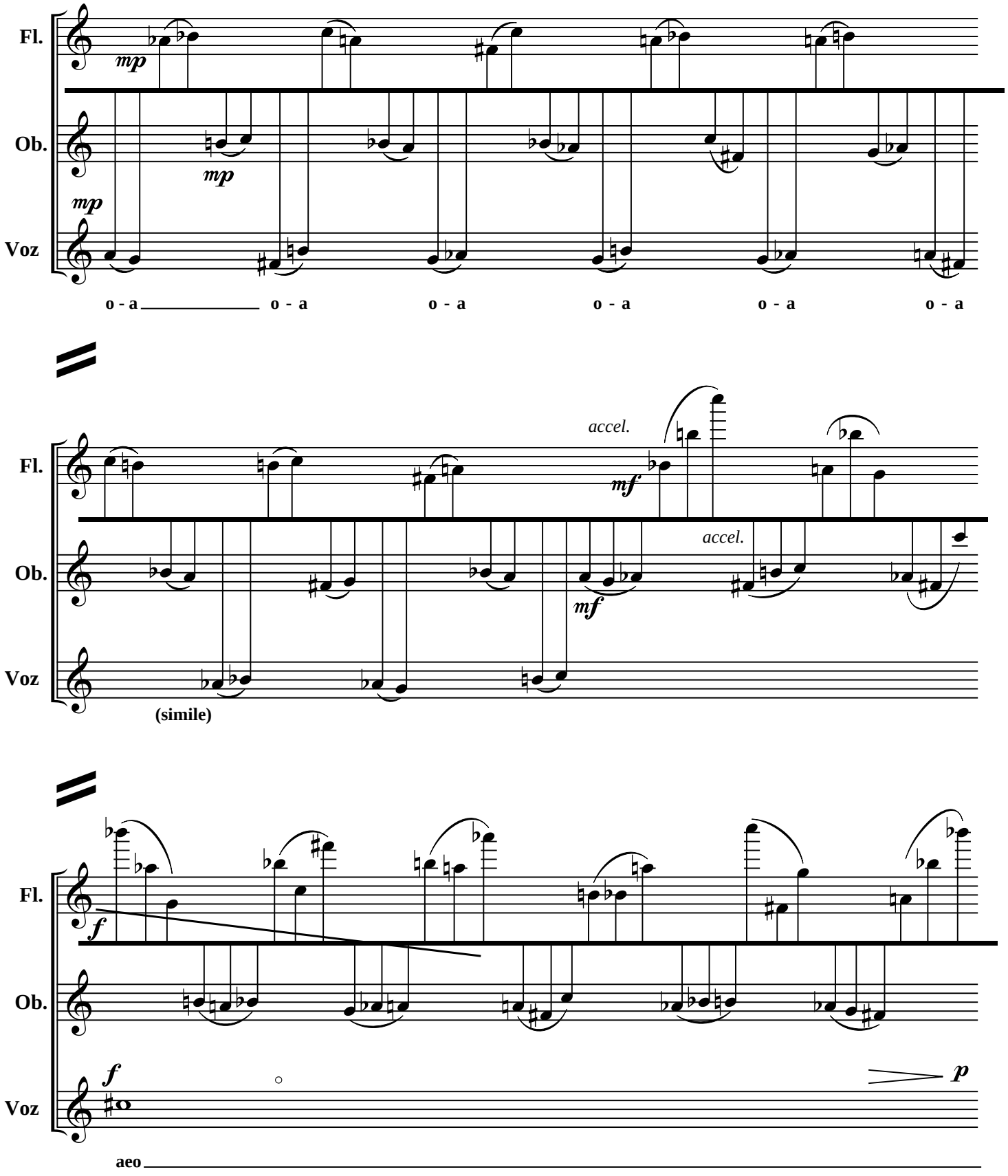

A
il più presto, ff e staccato possibile
Fl.
Ob.
Fl.
Ob.
Fl.
Ob.
Fl.
Ob.
Fl.
Ob.
Voz
p
aeo

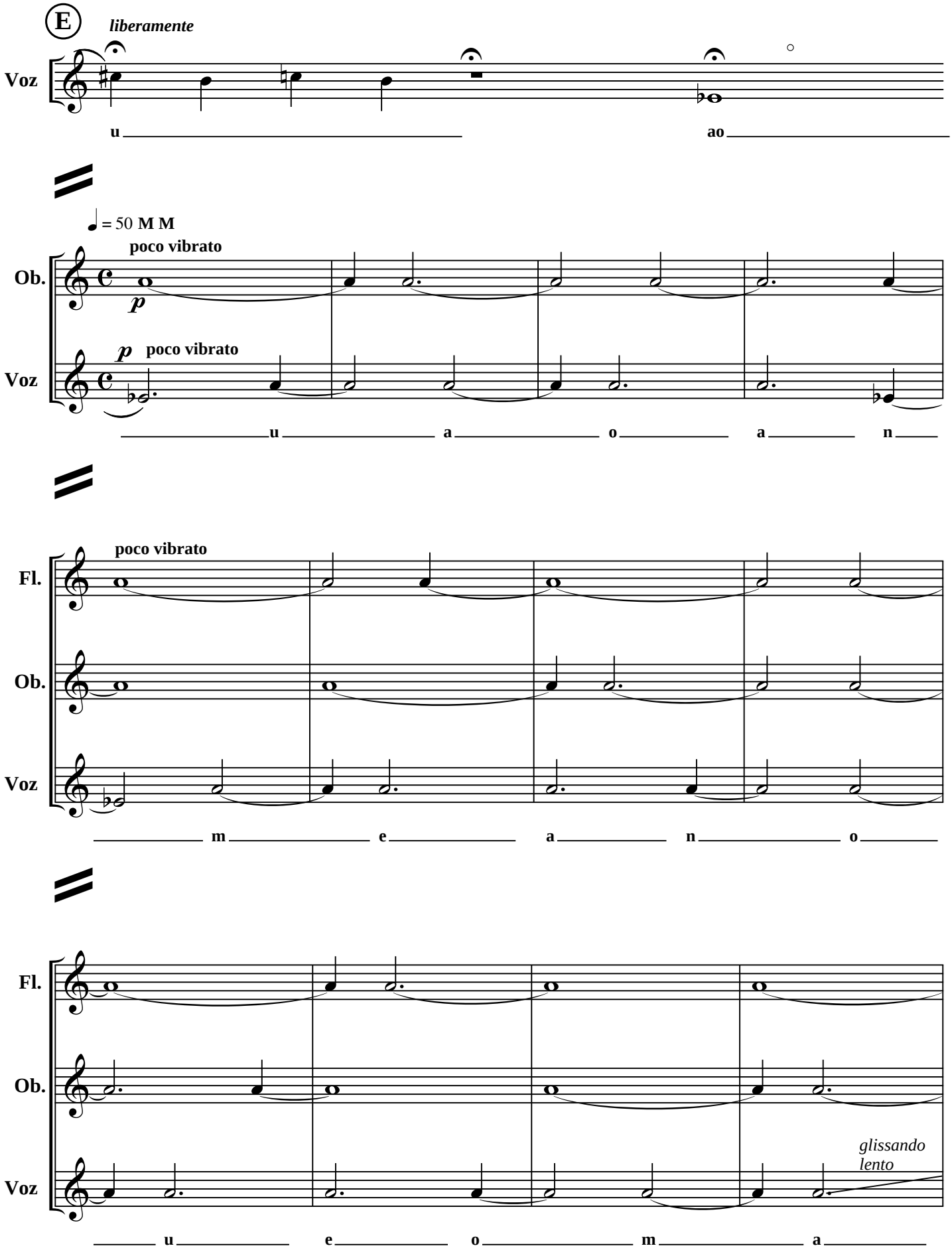

Fl.
Ob.
Voz
mf
pp
aeo
* suoni armonici
8va
(simile)
B
= 50 M M
triste
mp
m u u u
* tutti poco vibrato

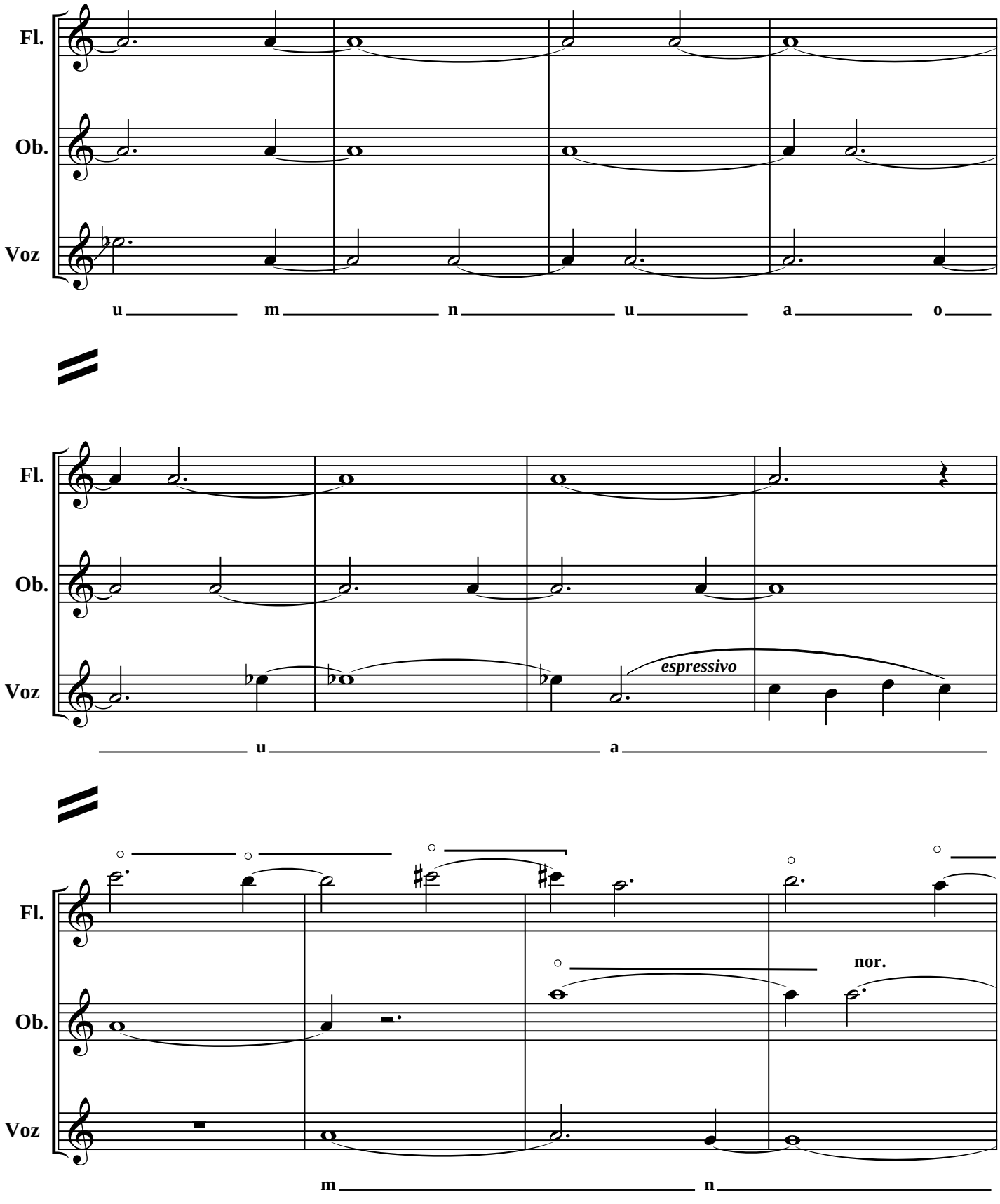

Fl.
Ob.
Voz
u
Fl.
Ob.
Voz
u u u a u
Fl.
Ob.
Voz
o u o

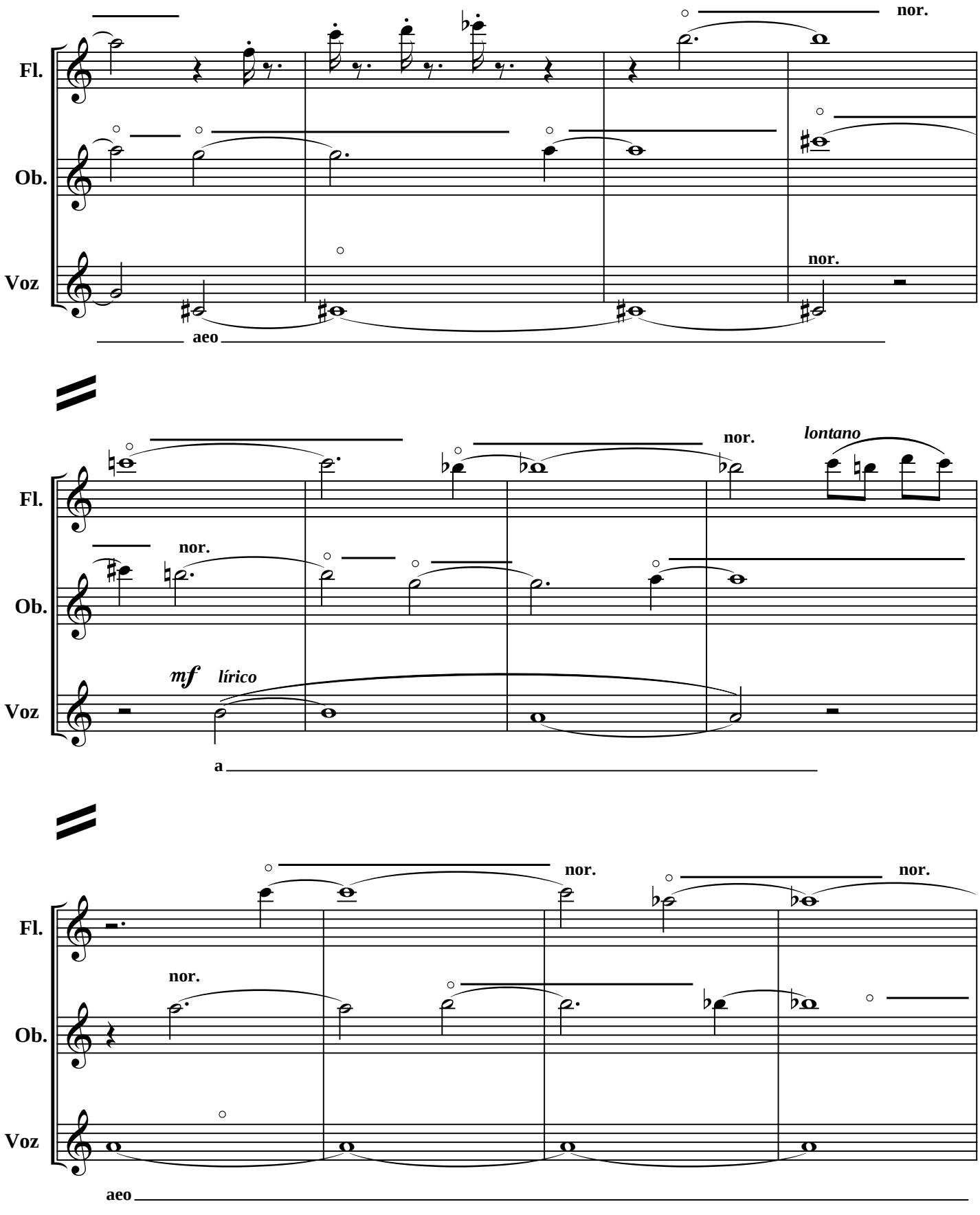

C
con moto
Fl.
Ob.
Voz
mf
mf
p
aeo
Fl.
Ob.
Voz
aeo
8va
Fl.
Ob.
Voz
f
nor.
normal
pp
aeo

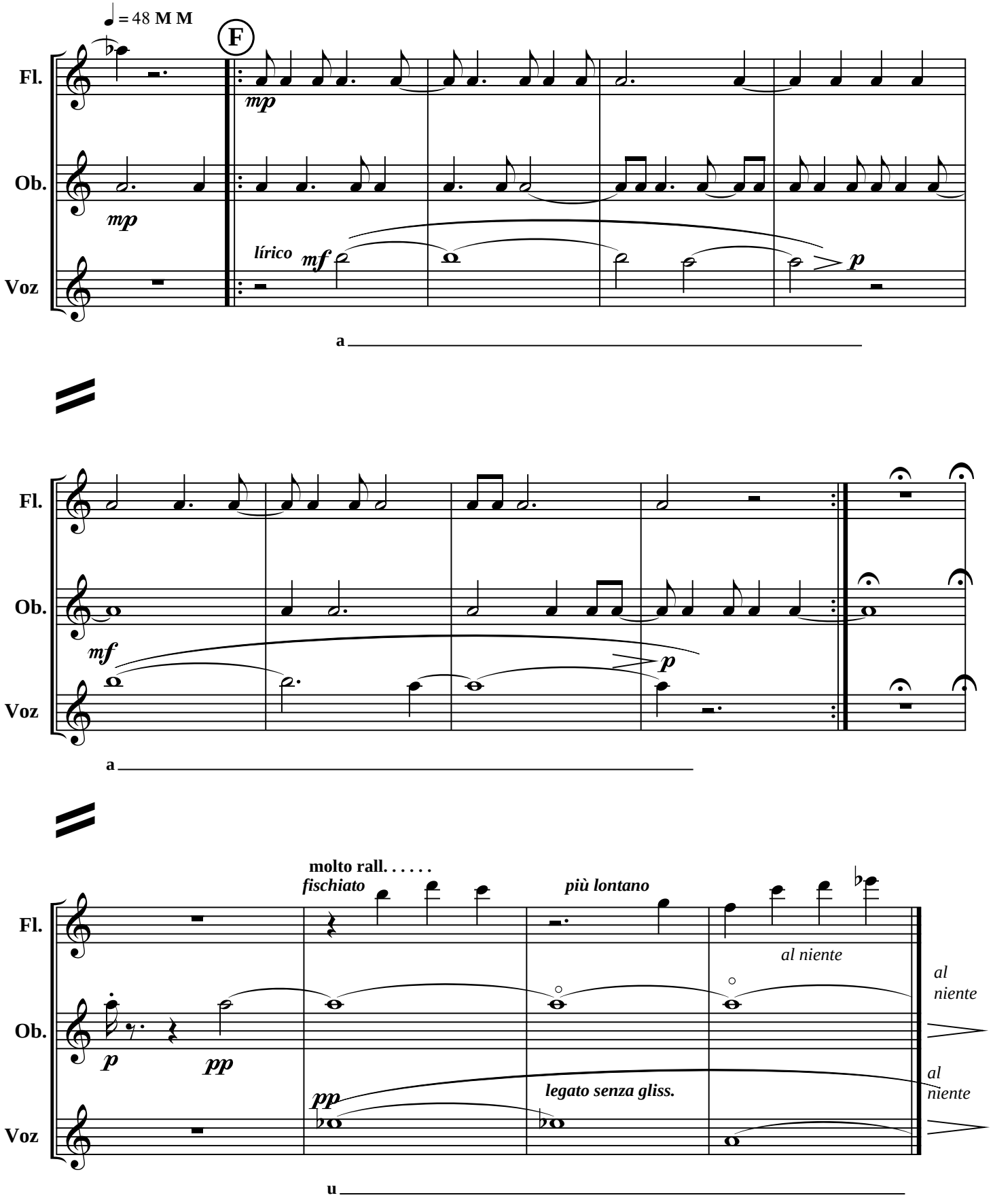
D **leggero e giocoso**




E
liberamente
Voz
u
ao
= 50 M M
poco vibrato
Ob.
p
Voz
p
poco vibrato
u a o a n
Fl.
poco vibrato
Ob.
Voz
m e a n o
Fl.
Ob.
Voz
glissando
lento
u e o m a


Fl.
Ob.
Voz
u m n u a o
Fl.
Ob.
Voz
espressivo
u a
Fl.
Ob.
Voz
nor.
m n


Fl.
Ob.
Voz
nor.
nor.
aeo
nor.
lontano
nor.
mf
lírico
a
nor.
nor.
nor.
aeo


♩ = 48 M M
F
Fl.
Ob.
Voz
mp
mp
lírico
mf
p
a
Fl.
Ob.
Voz
mf
p
a
molto rall. . . . . .
fischiato
più lontano
Fl.
Ob.
Voz
p
pp
pp
legato senza gliss.
al niente
al niente
al niente
u